



## CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

### HOTĂRÎRE

mun. Chișinău

din 2013

Nr.

#### cu privire la modificarea și completarea Hotărîrii Consiliului de Administrație al Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației nr.06 din 28 martie 2011

În temeiul prevederilor art.9 alin.(1) lit. c), n) și u), ale art.10 alin.(1) lit. a) și f), ale art.43 alin.1, (2), ale art.44-48, ale art.50 precum și ale art.53 alin.(1), (3), (4), din Legea comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15.11.2007 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2008, nr.51-54, art.155),

În conformitate cu dispozițiile pct.14 și pct.15 lit.b) din Regulamentul Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații electronice și Tehnologia Informației, *în continuare Agenția*, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.905 din 28 iulie 2008 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2008 nr.143-144, art.917),

Avînd în vedere Hotărîrea Consiliului de Administrație al Agenției privind identificarea pieței accesului cu ridicata în bandă largă și desemnarea S.A., „Moldtelecom” cu putere semnificativă pe această piață nr.06 din 14 februarie 2013 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2013 nr.36-40, art.164), **Consiliul de Administrație:**

### HOTĂRĂȘTE:

1. Se aprobă modificările și completările ce se operează în Hotărîrea Consiliului de Administrație al Agenției nr.06 din 28.03.2011 cu privire la impunerea obligațiilor speciale preventive S.A., „Moldtelecom” în legătură cu puterea sa semnificativă pe piața accesului cu ridicata în bandă largă, conform anexei care este parte integrantă din prezenta Hotărîre.
2. Se mențin obligațiile speciale preventive impuse S.A., „Moldtelecom (IDNO 1002600048836), în calitate de furnizor cu putere semnificativă pe piața accesului cu ridicata în bandă largă, prin Hotărîrea Consiliului de Administrație al Agenției nr. 06 din 28.03.2011 cu modificările și completările prezentate în anexă.
3. Prezenta hotărîre se completează de drept cu alte reglementări emise de Agenție în acest sens.

4. Dispozițiile prezentei hotărâri nu aduc atingere posibilității Agenției de a stabili alte condiții sau obligații, ori de a le retrage sau modifica pe toate sau o parte din cele impuse prin prezenta hotărâre.
5. În termen de 10 zile lucrătoare de la data aprobării prezentei hotărâri, S.A., „Moldtelecom” are obligația să transmită Agenției, atât în format electronic, cât și pe suport de hârtie și, să publice pe pagina sa de Internet modificările la Oferta de Referință pentru Bitstream, actualizată în conformitate cu prevederile prezentei hotărâri și conform cerințelor pct.43 din Regulamentul cu privire la interconectare, aprobat prin Hotărârea Consiliului de Administrație al Agenției nr.12 din 31 ianuarie 2009.
6. În termen de 10 zile lucrătoare de la data aprobării prezentei hotărâri, S.A., „Moldtelecom” are obligația să publice pe pagina sa de Internet modificările la Acordul-tip pentru acces bitstream, în conformitate cu prevederile prezentei hotărâri.
7. Pentru acordurile încheiate, S.A., „Moldtelecom” are obligația, în termen de 30 zile să asigure modificarea acestora în conformitate cu dispozițiile prezentei hotărâri și să le prezinte Agenției în modul stabilit pentru verificare și depozitare.
8. Controlul executării termenilor și condițiilor prezentei hotărâri se pune în sarcina Direcției Executive Reglementări.
9. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data aprobării, se comunică S.A., „Moldtelecom” în termen de 3 zile lucrătoare și se publică pe pagina oficială de Internet a Agenției.
10. Partea dispozitivă a prezentei hotărâri se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

**Președintele Consiliului  
de Administrație**

**Grigore VARANIȚA**

**Membrul Consiliului  
de Administrație**

**Iurie URSU**

## **Modificările și completările ce se operează în Hotărârea Consiliului de Administrație al Agenției nr.06 din 28 martie 2011**

### **I. La Hotărârea Consiliului de Administrație al Agenției nr.6 din 28.03.2011:**

1. Alineatul 1 se modifică și se expune în următoarea redacție:

„În temeiul prevederilor art.9 alin.(1) lit. c), n), u) și ale art.43 alin.(1), (2) lit.a)-c), lit.f)-h), art.44-48, precum și ale art.53 alin.(3), (4) din Legea comunicațiilor electronice nr.241-XVI din 15.11.2007 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2008, nr. 51-54, art. 155),”

2. În preambul se exclud alineatele 2 și 3.

3. După alineatul unu se completează cu următorul text:

„Potrivit dispozițiilor Regulamentului cu privire la interconectare, aprobat prin Hotărârea Consiliului de Administrație al Agenției nr.12 din 31 ianuarie 2009 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2009, nr.53-54, art. 213),

Luând în considerare Hotărârea Consiliului de Administrație al Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației (în continuare Agenția) privind identificarea pieței accesului cu ridicata în bandă largă și desemnarea S.A. „Moldtelecom” cu putere semnificativă pe această piață nr.6 din 14.02.2013 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2013, nr.36/40, art.164);”

### **II. La Anexa la Hotărârea Consiliului Administrație al Agenției nr.06 din 28.03.2011:**

1. Punctul 1 se modifică și se expune în următoarea redacție:

„S.A. „Moldtelecom”, în continuare furnizor-ofertant, are obligația, în termenele și condițiile prezentei hotărâri, să ofere oricărui furnizor ce solicită, în continuare furnizor-solicitant, servicii de acces prin bitstream pe bază de buclă locală de cupru și optice (servicii de bitstream).”

2. Punctul 3 se modifică și se expune în următoarea redacție:

„Serviciul de bitstream local reprezintă un serviciu cu ridicata de acces în bandă largă la bucla/sub-bucla locală de cupru sau optică echipată cu echipamente active de acces ale

furnizorului-ofertant, astfel ca DSLAM, OLT sau alt echipament similar pentru accesul în bandă largă inclusiv accesul bazat pe tehnologii pe suport de fibră optică. Serviciul local de bitstream, după caz, poate fi cuplat cu un serviciu de transportare a fluxului de bitstream către o locație de colectare, ambele reprezentând împreună serviciu de bitstream furnizat la o locație regională (bitstream regional) sau națională (bitstream național). ”

**3.** Punctul 4 se exclude.

**4.** La punctul 9 după sintagma „astfel ca DSLAM” se completează cu sintagma „OLT”.

**5.** La subpunctul 1) al punctului 10 după sintagma „acces la DSLAM” se completează cu sintagma „OLT”.

**6.** Punctul 11 se exclude.

**7.** Punctul 14 se modifică și se expune în următoarea redacție:

„Furnizorul-ofertant are obligația să ofere servicii de colocare în vederea accesului la servicii de bitstream la orice adresă unde asigură locație de colectare a serviciilor de bitstream, în condițiile Ofertei de referință pentru servicii de colocare.”

**8.** Punctul 17 se exclude.

**9.** Punctul 18 se modifică și se expune în următoarea redacție:

„Furnizorul-ofertant are obligația de a publica în Oferta prevăzută la pct.0 toate tarifele asociate serviciului „backhaul”, pentru fiecare tip de legătură de transmisie pe care îl poate furniza (regional, național etc.). În cazul cererii inițiale de acces la un repartitor, termenul de punere la dispoziție a serviciului „backhaul” va fi stabilit, astfel încât furnizorul-solicitant să poată începe furnizarea propriilor servicii de comunicații electronice în termen de cel mult 30 de zile calendaristice de la data încheierii acordului sau în termenii stabiliți în acord. În cazul în care solicitarea serviciului „backhaul” este ulterioară realizării accesului la un repartitor sau privește suplimentarea capacității existente a legăturii de transmisie, termenul de punere la dispoziție a serviciului „backhaul” nu va depăși 5 zile lucrătoare de la data primirii de către furnizorul-ofertant a solicitării în acest sens.”

**10.** La punctul 25 sintagma „nr.05 din 28 martie 2011” se substituie cu sintagma „nr. \_\_\_ din \_\_\_.09.2013”.

**11.** Punctele 26 - 30 se exclud.

**12.** Punctul 31 se modifică și se expune în următoarea redacție:

„Furnizorul-ofertant are obligația de a publica pe pagina sa de Internet o Ofertă de Referință pentru servicii de Bitstream, denumită în continuare ORB, conformă prezentei hotărâri și la solicitare, va pune la dispoziția oricărui furnizor-solicitant ORB și modificările și/sau completările acesteia. ORB reprezintă un angajament public de a furniza servicii de bitstream și servicii conexe oricărui furnizor-solicitant, în toate locațiile publicate și în condițiile și termenii anunțați, precum și informații despre rețeaua de acces și infrastructura asociată oferită în legătură cu aceasta. ORB trebuie să fie suficient de detaliată pentru a permite furnizarea serviciilor de bitstream la toate punctele rețelei unde

acest lucru este fezabil din punct de vedere tehnic și pentru a asigura că furnizorii-solicitanți nu vor trebui să plătească pentru resurse care nu sunt necesare serviciului pe care l-au solicitat. Furnizorul-ofertant are obligația să actualizeze ORB de fiecare dată când acest lucru este necesar, precum și să transmită Agenției, atât în format electronic cât și pe suport de hârtie, și să publice pe pagina sa de Internet ORB cu modificări sau completări, la data adoptării acestora, într-o formă care să permită identificarea cu ușurință a elementelor actualizate, prin utilizarea unui format diferit al textului adăugat și prin evidențierea distinctă a textului eliminat, precum și identificarea datei realizării actualizării.”

**13.** După punctul 31 se introduce un punct nou 31<sup>1</sup> în următoarea redacție:

„**31<sup>1</sup>** Serviciile vor fi descrise în ORB suficient de detaliat și de degrupat, pentru a permite furnizorului-solicitant să aleagă și să solicite serviciile de care are nevoie, fără să fie nevoit să contracteze careva servicii suplimentare. Serviciile alese vor fi incluse în acordul dintre părți.”

**14.** La subpunctul 9) al punctului 33 după sintagma „tipul echipamentului DSLAM” se completează cu sintagma „OLT”

**15.** La subpunctul 10) al punctului 33 după sintagma „ale fiecărui DSLAM” se completează cu sintagma „OLT”

**16.** La subpunctul 11) al punctului 33 după sintagma „ale fiecărui DSLAM” se completează cu sintagma „OLT”

**17.** Punctul 34 se modifică și se expune în următoarea redacție:

„Furnizorul-ofertant are obligația de a publica pe pagina sa de Internet și la solicitare, va pune la dispoziția oricărui furnizor-solicitant un Acord-tip de acces bitstream (Acord-tip), care să includă angajamentele publicate în ORB și care să conțină clauze contractuale standard. Acordul-tip, parte componentă a ORB, va fi rezonabil și va avea structura respectivă, pentru ca un furnizor-solicitant să poată selecta serviciile necesare din lista serviciilor oferite disponibile în ORB și să semneze acordul fără negocieri suplimentare, cu excepția cazului în care furnizorul-solicitant necesită servicii sau facilități suplimentare.”

**18.** După punctul 34 se introduc 7 puncte noi 34<sup>1</sup> – 34<sup>7</sup> în următoarea redacție:

„**34<sup>1</sup>** La solicitare, furnizorul-ofertant are obligația să negocieze și să încheie un acord pentru furnizare de servicii bitstream. Acordul va prevedea și toate serviciile adiționale furnizate în legătură cu oferirea tipului de acces solicitat.

**34<sup>2</sup>** Acordul de acces bitstream se va negocia cu bună credință.

**34<sup>3</sup>** Termenul pentru negocierea acordului pentru furnizare de servicii de bitstream va fi unul rezonabil, dar nu va depăși 20 de zile din data depunerii solicitării de către furnizorul-solicitant.

**34<sup>4</sup>** Furnizorul-ofertant va utiliza un Acord-tip, care poate fi suplimentat de părți, când se solicită accesul la o nouă locație de colectare sau se solicită majorarea capacităților oferite.

**34<sup>5</sup>** Termenul pentru completarea Acordului-tip privind accesul la noi locații sau majorarea capacităților oferite va fi unul rezonabil, dar nu va depăși 15 zile calendaristice din data solicitării acestora.

**34<sup>6</sup>** Acordul pentru furnizarea serviciilor de bitstream se încheie pentru o perioadă nedeterminată, sau la un termen convenit de părți. Acordul nu poate fi reziliat unilateral de către furnizorul-ofertant în interesul acestuia, cu excepția cazurilor prevăzute de lege și/sau acord.

**34<sup>7</sup>** Furnizorul-ofertant va depune la Agenție o copie de pe fiecare acord de acces și a oricărei modificări în termen de pînă la 10 zile lucrătoare de la data semnării.”

**19.** La punctul 35 sintagma „Acordul-cadru” se substituie cu sintagma „Acordul-tip”.

**20.** Punctul 37 se modifică și se expune în următoarea redacție:

„În cazul în care, furnizorul-ofertant intenționează să modifice sau să completeze ORB și Acordul-tip, proiectul modificărilor sau completărilor va fi depus la Agenție, în format electronic și pe suport de hîrtie, cu cel puțin 30 de zile calendaristice înainte de data punerii în aplicare și va fi publicat pe pagina de Internet a furnizorului-ofertant cu cel puțin 15 zile înainte de data punerii în aplicare. Informația prezentată va cuprinde toate modificările planificate. Fiecare modificare din proiectele transmise prin preaviz sau pre-publicate necesită a fi expusă evidențiat, încît să poată fi ușor de identificat.”

**21.** După punctul 37 se introduc 7 puncte noi 37<sup>1</sup>- 37<sup>7</sup> în următoarea redacție:

„**37<sup>1</sup>** Furnizorul-ofertant va asigura pe pagina sa de Internet, alături de ORB și Acordul-tip în vigoare, toate versiunile precedente ale ORB și Acordului-tip depline, cu păstrarea cel puțin a informației cînd fiecare versiune a intrat în vigoare. Conformarea la cerința dată va fi asigurată în termen de 1 lună de la intrarea în vigoare a prezentelor Obligații.

**37<sup>2</sup>** De fiecare dată cînd furnizorul-ofertant transmite Agenției prin preaviz și pre-publică pe pagina sa de Internet modificări sau completări preconizate la ORB sau Acordul-tip, acesta va pune concomitent la dispoziție o versiune, cel puțin în format electronic al unui redactor de texte, care să permită identificarea cu ușurință a elementelor actualizate, prin utilizarea unui format diferit al textului adăugat și prin evidențierea distinctă a textului eliminat, precum și identificarea datei realizării actualizării.

**37<sup>3</sup>** Furnizorul-ofertant va aduce ORB și Acordul-tip în conformitate cu prevederile prezentelor Obligații și va înainta Agenției preavizul cu modificările necesare în termen de 1 lună de la intrarea acestor în vigoare, cu un termen preconizat de 2 luni pentru intrarea în vigoare a modificărilor.

**37<sup>4</sup>** Acordul de acces bitstream va cuprinde cel puțin următoarele:

**1)** condiții pentru accesul bitstream:

a) elemente de rețea la care se oferă accesul, acoperind în special următoarele elemente: acces la buclele locale, acces la frecvențele nevocale din

- spectrul de frecvență al unei bucle locale, în cazul accesului partajat la bucla locală;
- b) informații privind amplasarea punctelor de acces fizic, disponibilitatea buclelor locale în părți specifice ale rețelei de acces;
  - c) condiții tehnice ce prevăd accesul bitstream;
  - d) proceduri de comandă și acordare, restricții de utilizare;
  - e) procedurile și termenele de înlăturare a defectelor/deranjamentelor;
  - f) despăgubiri, care ar prevedea cuantumul despăgubirilor minime pentru depășirea termenilor de înlăturare a deranjamentelor și/sau nerespectarea parametrilor de calitate prestabiliți;
- 2) servicii de colocare:
- a) informații privind spațiile de colocare relevante;
  - b) opțiuni de colocare în spațiile de colocare (inclusiv colocare fizică în interiorul sau exteriorul clădirii furnizorului ofertant și colocare virtuală);
  - c) caracteristicile echipamentului: restricții, dacă există, asupra echipamentului ce poate fi colocat;
  - d) condiții de securitate: măsuri aplicate de către furnizorul-ofertant pentru a asigura securitatea spațiilor de colocare;
  - e) condiții de acces pentru personalul furnizorilor;
  - f) condiții de siguranță;
  - g) reguli de alocare a spațiului, în cazul în care spațiul este limitat;
  - h) condiții în care furnizorii-solicitanți pot participa la verificarea caracteristicilor tehnice ale liniilor de abonat sau capacităților pentru care s-a refuzat satisfacerea comenzii;
- 3) condiții de acces prin intermediul unor interfețe utile la sistemele de asistență operațională ale furnizorului-ofertant, care permite efectuarea în timp real a următoarelor acțiuni: verificarea posibilității tehnice de furnizare a accesului de bandă largă prin linia de abonat a solicitantului, plasarea comenzilor de punere la dispoziție a liniilor de abonat, verificarea procesului de satisfacere a comenzilor, plasarea comenzilor de remediere a deranjamentelor etc.;
- 4) condiții de furnizare:
- a) timpul limită pentru răspunsul la cererile de furnizare a serviciilor și a accesului la rețele și/sau infrastructura asociată; acorduri asupra nivelului de calitate a serviciilor, soluționarea erorilor, proceduri de revenire la un nivel normal al serviciului;
  - b) termeni contractuali standard de furnizare a accesului la bucla locală, inclusiv, după caz, compensații prevăzute în cazul nerespectării termenilor de execuție;
- 5) prețuri sau formule de stabilire a acestora pentru fiecare element, enumerate mai sus;
- 6) schimbul de informații, confidențialitate și securitate;
  - 7) cesionarea drepturilor sau obligațiilor;
  - 8) amendamente și suplimente;
  - 9) responsabilități;
  - 10) situații excepționale;
  - 11) litigii.

**37<sup>5</sup>** Acordul de acces bitstream va conține în mod explicit prețurile pentru serviciile de acces și pentru serviciile conexe oferite în vederea realizării accesului.

**37<sup>6</sup>** Acordul de acces bitstream se va negocia în termenii și condițiile similare celor prevăzute în compartimentul VI din Regulamentul cu privire la interconectare, aprobat prin Hotărârea nr.12 din 31.01.2009 a Consiliului de Administrație al Agenției. Termenul de negociere pentru modificarea sau completarea unui acord de acces bitstream este de cel mult 15 zile lucrătoare de la data primirii cererii.

**37<sup>7</sup>** Furnizorul-ofertant va asigura implementarea prevederilor acordului de acces bitstream astfel încât furnizarea serviciilor să poată începe în termen de cel mult 15 zile lucrătoare de la data încheierii acordului sau de la data modificării prevederilor acestuia.”

**22.** Punctele 39-41 se exclud.

**23.** La punctul 69 sintagma „de Regulament” se substituie cu sintagma „ de Regulamentul cu privire la interconectare nr.12/2009”